

Segundo Clasificatorio a Juegos

Panamericanos Junior

Buenos Aires, 19 al 23 de marzo de 2025

Manual para Jefes de Equipos

**Pan American Junior Games Second Qualifier
Buenos Aires, March 19-23, 2025**



Estimados Jefes de Equipos,

World Archery Americas y el Comité Organizador del Segundo Clasificatorio para los Juegos Panamericanos Junior les dan la bienvenida a ustedes, sus arqueros y oficiales de equipo a uno de los eventos más importantes para los arqueros jóvenes en el continente americano este año.

Para asegurar que todos los equipos estén debidamente informados sobre la estructura técnica y organizativa de este evento, nos gustaría compartir información importante que pueda ayudarlos a llevar a cabo su función como jefes de equipos.

Les deseamos a todos un gran torneo y una maravillosa estadía en Buenos Aires.

Saludos

Diego Adrover
Presidente
Federación Argentina de Tiro con Arco

**Pan American Junior Games Second Qualifier
Buenos Aires, March 19-23, 2025**



1- Números de teléfono importantes:

Delegado Técnico:	Sergio Font	+57 300 6510562
Presidente del Comité Organizador:	Paula Gergo	+54 911 41740452
Administración y finanzas:	Anabella Fagnani	+54 911 30864534
Transporte:	Ayelen Pedrosa	+54 911 32534795
Hospedaje –Contacto en el Hotel:	Liliana Altamirano	+54 911 58629240
Servicios médicos:	Será anunciado	
Recogidas en el aeropuerto:	Ayelen Pedrosa	+54 911 32534795
Jefe de jueces:	Liz Pérez	+52 81 1744 7395
Jefe de resultados:	Diego Alum	+54 911 57100866

2- Escenario de la competencia

El evento se llevará a cabo en la cancha permanente de tiro con arco ubicada en el Club Universitario de Arquería, ubicado en Ciudad Universitaria: Ave Doctor Raúl Alfonsín s/n. La cancha tiene capacidad para 22 dianas (ABC) ó 32 dianas (AB).

3- Oficiales del evento

Delegado Técnico:	Sergio Font (COL)
Jefe de Jueces:	Liz Pérez (MEX)
Director de tiro:	Leandro Torres (ARG)
Jueces:	Paola Praschker (ARG) José Luis del Torno (ARG) Edward Cárdenas (COL) Andrew Neville (USA) José Luis Bernal (MEX) Marta Eugenia Jiménez (CRC)
Jefe de resultados:	Diego Alum (ARG)

**Pan American Junior Games Second Qualifier
Buenos Aires, March 19-23, 2025**



Jurado de apelaciones:

Sergio Font (COL) – Presidente

Darío Noriega (GUA)

Roberto Hernández (ESA)

Junior Bolaños (CHI)

Henrique Junqueira (BRA)

4- Grupo de WhatsApp de los Jefes de Equipos

Todos los jefes de equipo y personas de contacto escogidas han sido agregados a un grupo de WhatsApp a través del cual brindaremos y solicitaremos información no incluida en este Folleto. Asegúrese de que los nombres y números de WhatsApp estén registrados en WAREOS antes de su llegada a Buenos Aires.

5- Reunión con los Jefes de Equipos

La reunión con los jefes de los equipos será el día 19 de marzo a las 20:00 en el hotel Cyan de las Américas.

Cada equipo puede estar representado por un máximo de tres oficiales en esta reunión. La reunión se realizará en inglés y español.

6- Programa de competencias

El calendario de competición se puede consultar en IANSEO. Asegúrese de que los oficiales de su equipo, los entrenadores y los arqueros sepan cuándo deben disparar cada día.

Los horarios del calendario son provisionales. Solo se fija la hora de inicio de cada sesión (mañana y tarde). Es posible que una etapa de la competición comience unos minutos antes de la hora del calendario. Por lo tanto, asegúrese de que sus arqueros lleguen al campo lo suficientemente temprano para no perderse el inicio de sus partidos si comienzan unos minutos antes de lo previsto.

7- Inspección del Equipamiento

Los jueces realizarán la inspección del equipamiento el 19 de marzo durante las dos sesiones de práctica oficial.

Los jueces pueden realizar controles aleatorios del equipamiento de los arqueros durante la competencia. Esto está permitido por las reglas, así que informen a sus arqueros que es posible que se les solicite que muestren su equipo a los jueces en cualquier momento durante el torneo.

VERIFICACIÓN DE EDAD: Los jueces verificarán la edad de cada atleta. **TODOS LOS ARQUEROS DEBERÁN MOSTRAR UNA IDENTIFICACIÓN CON FOTO (YA SEA SU PASAPORTE O DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN NACIONAL)** cuando se presenten para la inspección del equipamiento.

8- Posición de los entrenadores en el campo

Tal como se ha implementado en las etapas de la Copa del Mundo Hyundai y otros eventos, se reservará un espacio para que los arqueros coloquen su equipamiento. Los entrenadores y otros oficiales del equipo no deberán permanecer en esta área, sino detrás de una línea en el campo que estará etiquetada como corresponde.

Durante los partidos de equipo, se asignará una posición específica para los entrenadores.

9- Países participantes

Argentina	Bahamas	Bermudas
Bolivia	Brasil	Canadá
Chile	Colombia	Cuba
República Dominicana	Ecuador	El Salvador
Guatemala	Guyana	Honduras
Islas Vírgenes US	Jamaica	Paraguay
Perú	Puerto Rico	Trinidad y Tobago
Estados Unidos	Venezuela	

10- Participantes por categoría

Estas son las cantidades de participantes según la lista del 4 de marzo.

Recurvo Sub-21 Masculino 35 arqueros

Recurvo Sub-21 Femenino 30 arqueras

Compuesto Sub-21 Masculino 21 arqueros

Compuesto Sub-21 Femenino 13 arqueras

Recurvo Sub-21 Masculino Equipos 14 equipos

Recurvo Sub-21 Femenino Equipos 11 Equipos

Compuesto Sub-21 Equipos Mixtos 10 Equipos

11- Plazas para Asunción 2025 que se otorgarán en cada categoría

Recurso Masculino:

Los dos mejores equipos en la ronda de partidos (4 plazas)

Los seis mejores individuales en la ronda de partidos (6 plazas – solo un arquero por país)

Recurso Femenino:

Los dos mejores equipos en la ronda de partidos (4 plazas)

Las seis mejores individuales en la ronda de partidos (6 plazas – solo una arquera por país)

Compuesto Masculino:

Una plaza masculina para los dos primeros lugares en equipos mixtos (2 plazas)

Los tres mejores individuales en la ronda de partidos (3 plazas – solo un arquero por país)

Compuesto Femenino:

Una plaza masculina para los dos primeros lugares en equipos mixtos (2 plazas)

Los tres mejores individuales en la ronda de partidos (3 plazas – solo un arquero por país)

Si fuera necesario asignar lugares individuales a los arqueros que perdieron sus octavos de final, los arqueros serán clasificados utilizando el mismo procedimiento utilizado para clasificar a los arqueros que perdieron sus partidos de cuarto de final:

Recurvo: cantidad de puntos de set, puntaje total en el partido que perdieron, desempate de una flecha (si es necesario).

Compuesto: puntaje total en el partido que perdieron, desempate de una flecha (si es necesario).

Paraguay puede competir en el evento de recurvo por equipos ya que, como país anfitrión, ha asegurado solo una posición. No puede competir en partidos de compuesto individual o por equipos mixtos porque ya ha recibido la cantidad máxima de posiciones que puede obtener en la división de compuesto.

12- Comités Olímpicos Nacionales que ya han ganado plazas para Asunción 2025

Recurso Masculino

Bermudas	1 plaza
Brasil	2 plazas
Canadá	1 plaza
Chile	1 plaza
Colombia	1 plaza
Guatemala	2 plazas
México	2 plazas
Paraguay	1 plaza

Recurso Femenino

Bolivia	1 plaza
Brasil	1 plaza
Canadá	2 plazas
Colombia	2 plazas

**Pan American Junior Games Second Qualifier
Buenos Aires, March 19-23, 2025**



República Dominicana	1 plaza
México	2 plazas
Paraguay	1 plaza
Perú	1 plaza

Compuesto Masculino

Brasil	1 plaza
Chile	1 plaza
Colombia	1 plaza
Costa Rica	1 plaza
México	1 plaza
Paraguay	1 plaza

Compuesto Femenino

Chile	1 plaza
Colombia	1 plaza
Costa Rica	1 plaza
Guatemala	1 plaza
México	1 plaza
Paraguay	1 plaza

13-Anotación

La anotación se realizará en una hoja de anotación en papel y un PDA. El equipo de resultados estará disponible para explicar a los arqueros cómo introducir las puntuaciones en las PDA.

Indiquen a los arqueros que verifiquen que las puntuaciones introducidas tanto en la hoja electrónica como en la de papel sean las mismas. Todas las hojas de anotación en papel deben tener un total y mostrar la cantidad de 10 y X. Todas deben estar firmadas. La ausencia de un total o de una firma provocará la descalificación del arquero.

Durante las finales, instruya a los representantes de los arqueros para que comprueben que lo que se introduce en la hoja de anotación es exactamente lo que aparece en la diana. Los representantes de los arqueros deben firmar la hoja de anotación de sus arqueros, deben tener un bolígrafo para marcar los agujeros de las flechas y (si es necesario) un dispositivo para sacar las flechas de las pacas.

14-Uniformes

Se aplicarán todas las reglas de World Archery relacionadas con los uniformes, excepto la regla específica de la Copa del Mundo que exige que los arqueros y los equipos que participan en las finales tengan dos uniformes de diferentes colores. Se aplicará la regla sobre los colores de las mangas para los partidos de las finales.

15-Arqueros que competirán solamente en la ronda de clasificación

Los siguientes países pueden participar solo en la ronda de clasificación en la categoría que se especifica más abajo. No podrán competir en las rondas de partidos.

Bolivia Recurvo Femenino

Paraguay Compuesto Masculino y Compuesto Femenino

16-Arqueros que sólo competirán en los eventos por equipos

Hay países que ya han ganado 1 puesto individual en las pruebas de recurvo en la primera clasificatoria. Competirán en Buenos Aires sólo para ganar un puesto por equipos. Una vez finalizada la prueba por equipos, estos arqueros finalizarán su participación en el torneo:



Recurso Masculino: Canadá, Chile, Colombia
Recurso Femenino: Brasil, Perú

Hay países que ya obtuvieron un puesto en compuesto en un género, pero no en el otro. Competirán en Buenos Aires por ganar un puesto en equipo mixto o un puesto en el género en el que aún no lo tienen. Una vez finalizado el equipo mixto, finalizarán su participación en el torneo en los siguientes casos:

Compuesto Masculino: Brasil
Compuesto Femenino: Guatemala

Los países que ganen cupos por equipos el día 21 no participarán en las categorías individuales el 22 de marzo.

17- Posible aumento en cupos individuales

Si un país que ganó un puesto individual en San Salvador obtiene una plaza por equipo o equipo mixto en Buenos Aires, el cupo individual ganado en El Salvador queda sin efecto y se agrega al número de cupos individual a distribuir los días 22 y 23 de marzo.

18-Plazas por invitación

Se otorgarán plazas por invitación (una en cada categoría individual) el lunes 24 de marzo.

19-Práctica

No habrá campo de entrenamiento adicional. Todos los entrenamientos se realizarán en el campo de competencia. Los organizadores proporcionarán espacio y tiempo de tiro a los arqueros que aún estén en competición y no compitan en un día específico (por ejemplo, el 21 de marzo). Se dará más información en la reunión con los jefes de los equipos.

20-Acceso al campo de tiro

Se implementará un sistema de control de acceso. Las tarjetas de acreditación se revisarán en la entrada del recinto. Los arqueros que no participen en la competencia en una sesión no podrán entrar en el terreno y deberán sentarse en las gradas.



El comité organizador y los jueces harán cumplir estrictamente las reglas de World Archery con respecto al número de oficiales que un equipo puede tener al mismo tiempo en el campo. Durante los partidos individuales, se permitirá un oficial por cada arquero en competencia, además del jefe del equipo en caso de que sea necesario presentar una apelación.

Los arqueros que sean eliminados en un partido deberán abandonar el campo a más tardar 10 minutos después de que hayan concluido sus partidos. Lo mismo se aplica a los oficiales del equipo que ya no tengan a sus arqueros en competencia.

Los participantes que tengan una tarjeta de acreditación de “invitado” no podrán ingresar al área de descanso de los arqueros ni a ningún otro lugar del terreno de juego. Pueden ver la competencia desde las gradas. Su acreditación les permite acceder a las áreas comunes del recinto y utilizar el transporte aeropuerto-hotel-aeropuerto.

21- Licencias de World Archery

Los arqueros y oficiales que no hayan participado en eventos de World Archery en 2025 deberán pagar una licencia de World Archery que incluye la cobertura de una póliza de seguro. Las federaciones nacionales involucradas pueden haber elegido ya si pagar antes del evento o si se les facturará y pagarán a fin de año.

El pago de la licencia (si su federación nacional ha decidido pagarles en el lugar) debe realizarse al Delegado Técnico en efectivo antes del inicio de la competencia en Buenos Aires. El monto a pagar es de 100 CHF por licencia. Todas las facturas están disponibles en WAREOS.

22- Traslados desde y hacia el aeropuerto

El comité organizador contará con voluntarios que recibirán a los equipos en el aeropuerto. Llevarán dianas para que puedan ser fácilmente identificados.

Si algún equipaje no llega con el equipo, siga los procedimientos habituales de recogida de equipaje e informe al personal de la organización en el aeropuerto para que puedan hacer el seguimiento correspondiente.

**Pan American Junior Games Second Qualifier
Buenos Aires, March 19-23, 2025**



Si sus vuelos a Buenos Aires se retrasan o cancelan, informen a la Sra. Ayelén Pedrosa por WhatsApp.

Para las salidas, consulte con el comité organización que los horarios de vuelo que tienen sean correctos. Se publicará un cronograma de recogidas desde el hotel hasta el aeropuerto.

23-Desayuno

El desayuno se servirá en un área asignada en el hotel con el siguiente horario:

Desayuno	06:00 a 09:00 am
----------	------------------

24-Almuerzo y cena

El almuerzo y la cena se servirán en el hotel. El programa de competencia permite tiempo suficiente para que los arqueros y los oficiales del equipo vayan al hotel para almorzar y regresen al lugar para la sesión de la tarde.

El restaurante del hotel estará abierto para el almuerzo de 11:00 a 14:00 horas. La cena se servirá de 19:00 a 22:00 horas.

25-Hidratación

Los organizadores entregarán una botella a cada participante. Habrá dispensadores de agua debajo de las carpas.

26-Transporte

Se publicará un horario de transporte en Ianseo. Tenga en cuenta que los horarios que figuran en el horario se refieren a la hora de salida de los autobuses. Esto significa que es recomendable que los miembros de su equipo estén en el vestíbulo listos para abordar los autobuses al menos 15 minutos antes de la hora de salida programada.

Los autobuses saldrán hacia el campo y regresarán a los hoteles tan pronto como estén llenos.

El comité organizador no proporcionará transporte adicional a los participantes que no lleguen a tiempo a abordar sus autobuses.



27. Apelaciones

El Jurado de Apelaciones estará integrado por tres miembros en cada ocasión. Serán elegidos de entre el grupo de cinco miembros que figura en este manual. La elección dependerá de los países directamente implicados en la apelación y de la presencia de los miembros en el campo de competencia en el momento de la presentación de la apelación.

De acuerdo con las Reglas de World Archery, la intención de apelar debe presentarse a la Jefa de Jueces a más tardar 5 minutos después de finalizar la etapa de la competencia en la que se produjo el incidente o antes del inicio de la siguiente etapa, lo que ocurra primero.

Los jefes de los equipos tienen hasta 15 minutos (incluidos los cinco minutos a los que se hace referencia en el párrafo anterior) para presentar la apelación en el formato adecuado. La Jefa de Jueces rechazará la intención o la apelación en sí si no se cumplen los plazos.

Team nomination form

TO BE COMPLETED ONLY BY TEAMS WITH MORE THAN TWO ARCHERS WHO WOULD LIKE TO CHANGE A TEAM MEMBER AFTER THE QUALIFICATION ROUND

Country: _____

Recurve Women:

1.
2.

Recurve Men:

1.
2.

Name and signature of Team Manager:

.....

The results of the 2 highest scoring members of the team, per discipline and gender will automatically be used for the team events. If Team Managers wish to use other athletes of the team, please use this form to name the athletes that will be competing in the team event. Forms to be given to the Results Manager or the Chairman of the Judges Commission at least 15 minutes before the start of the team competition.



Mixed team nomination form

TO BE COMPLETED ONLY IF THE TEAM MANAGER WISHES TO CHANGE ONE OR THE TWO ARCHERS AFTER THE QUALIFICATION ROUND

Country: _____

Compound Mixed team:

1.....

2.....

Name and signature of Team Manager:

.....

The results of the highest scoring male and female members of the team will automatically be used for the mixed team event. If Team Managers wish to use other athletes of the team, please use this form to name the athletes that will be competing in the mixed team event.

Forms to be given to the World Archery head of technology or Chairman of the Judges Commission at least 15 minutes before the start of the mixed team competition.

**Pan American Junior Games Second Qualifier
Buenos Aires, March 19-23, 2025**



Appeal Form

This is an intention of Appeal This is an appeal form

(please tick appropriate box)

- Team Manager of the following country: _____
- Name of the Team Manager: _____
- Team (please name country) : _____
- Individual person (name) : _____
- Other (please specify) : _____

This appeal is against: _____

Appeal Fee

- 50 USD

Description of Appeal or Protest:

I believe this action is against the following rules (state article if known): _____

Signature: _____ Name in printing: _____

Article 3.13.3.1:

An intention to appeal when it might affect the progression of an athlete from one stage of the competition to the next, shall be expressed in writing and lodged with the chairperson of the Tournament Judge Commission within five minutes of the end of the relevant round or match, whichever applies. During the Finals of match play rounds, the notice of intent to file an appeal shall be given within five minutes of the end of the match, or prior to the start of the next match, whichever is first.

Article 3.13.8:

Jury decisions shall be minuted and reported to the appellant, the chairperson of the Tournament Judge Commission and the organisers before the beginning of the next stage of the competition or before the awarding of prizes.

Article 3.13.4:

Amount paid is reviewed and determined by the World Archery Executive Board on an annual basis.

Received on: _____ / _____ / _____ Time: _____

by Chairperson of the Tournament Judge Commission

Signature: _____ Name in printing: _____